

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansión Comercial
Band: - (1955)
Heft: 1

Artikel: Carta de Los Ángeles
Autor: Miller, Hélène-F.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-797959>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Carta de Los Angeles

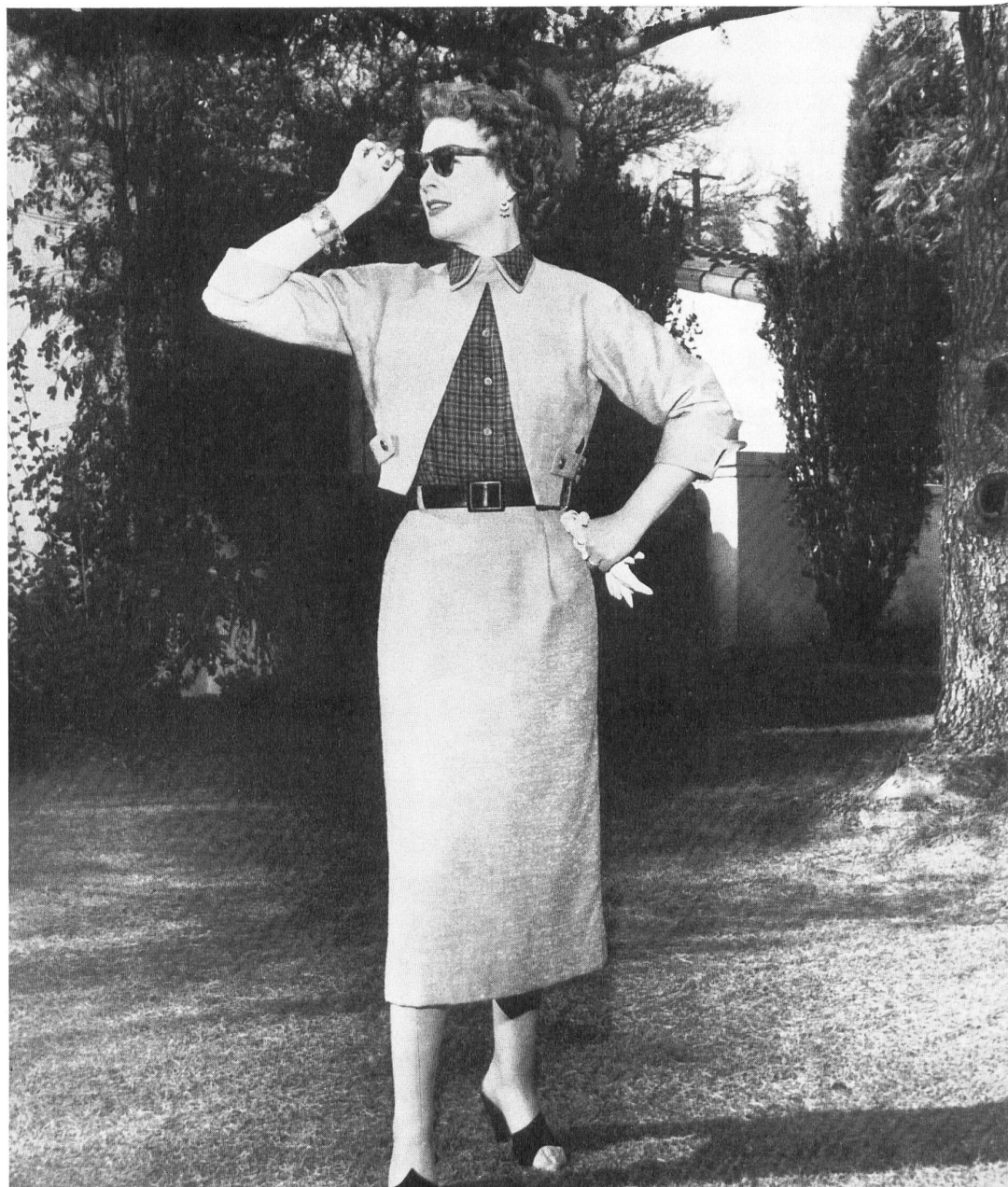
Genio y figura...

Gayle Mellott mide un metro y 76 centímetros de estatura, y es de pies a cabeza una verdadera belleza. Quienes por primera vez ven Miss Mellott y su colección se asombran de que pueda ser a la par tan bonita y tan ingeniosa. Habiendo sido doblemente dotada por la naturaleza, Gayle Mellott ha vivido dos vidas. Hace dos años debutó en la segunda, al abrir en el barrio selecto de Beverly Hills un taller de costura dedicado a aquellas mujeres que parecen haber sido olvidadas por la moda, es decir las de gran estatura.

Las aptitudes de Miss Mellott para la creación de modelos se manifestaron ya a la edad de tres años, el

día en que la niña deshizo un trajecito recibido, para transformarlo de manera más acorde con su gusto precoz de la elegancia. Desde entonces no ha parado de crear vestidos para ella, para sus amigas, sus hermanas, su madre, sus vecinas, en una palabra para toda mujer que le proporcionara la ocasión.

Nadie tomó en serio estas juveniles marcas de talento. Siendo notablemente linda, parientes y amigos se la imaginaban destinada a los escenarios. Aún ahora, recuerda haber dicho ella misma, a la edad de siete años: « Cuando sea mayor, seré actriz, pero no de las que se ven en las películas, seré una verdadera actriz



« Zürrer »
Plain Flisca fabric by
Weisbrod Zuerrrer Fils, Hausen s. A.

Photo Los Angeles Times -
Fay Hammond



Dress of beige cotton Jacquard by
Edwin Naef S.A., Zurich.
Coat of bronze silk organza by
L. Abraham & Co. Silks Ltd. Zurich.

de carne y hueso para poder llevar mis propios vestidos. » No más transcurrieron 10 años que su predicción empezó a cumplirse al dejarse inscribir en un concurso de belleza ; creóse para esta ocasión un inquietante vestido de terciopelo negro, compróse los zapatos de tacón más alto que pudo encontrar y tomando la actitud juzgada más ventajosa por sus 17 años se presentó al concurso y obtuvo el primer premio. Después de éste se presentó a otro más importante, en el que también se le asignó el primer puesto y se fué a Nueva York, donde, estando con su hermano y hermana en una sala de fiestas, el famoso empresario Billy Rose se fijó en ella y le ofreció un papel en su nuevo espectáculo, una comedia musical que se mantuvo durante varios años en la cartelera de Broadway. Así empezó la primera carrera de Gayle Mellott.

Tras un lanzamiento tan prometedor en los escenarios, otras mujeres no habrían cejado antes de obtener aún mayores éxitos. Pensativa, Gayle nos dice : « Fué una experiencia verdaderamente apasionante y hasta cierto punto divertida, pero en realidad yo nunca deseé trabajar en revistas. Soy demasiado tímida y reservada, no

me gusta el sentirme observada, y además sentí siempre latente el deseo de aprovechar la primera ocasión para poder crear vestidos en lugar de exhibirlos. »

Sin embargo, durante varios años, tomó parte en diversos espectáculos, sirvió de manequí a modistos famosos, tales como Hatie Carnegie, y viajó. Por razones familiares hubo de volver a Los Angeles, en donde, por distraerse, participó en los primeros espectáculos de televisión. No hubo emisión, fuera de la de las noticias y los reportajes de deportes, en la que no figurase. Después del fallecimiento de su madre, se asoció con su hermana, de la que dice : « Nancy es mi brazo derecho, yo no represento más que la mitad de una personalidad, Nancy es la otra mitad y es ella quien posee la cabeza. » Nancy, que también es una belleza, casi tan alta como su hermana, la animó siempre para que pusiese en valor su verdadero talento y se lanzase por las sendas que siempre la atrajeron : la creación de vestidos.

Las dos hermanas empezaron por abrir una tienda con el fin de darse cuenta de las necesidades del público. Después de un año de experiencia, durante el cual los negocios fueron viento en popa, sacaron en consecuencia que pocas son las mujeres que tienen gusto propio, que, sin embargo, saben lo que se quieren, y compran prendas bonitas, con tal de que les sean presentadas. Con la ayuda de un amigo, que se ocupa de la compra en nombre de tiendas de ropa hecha, se lanzaron hace un año en la costura al por mayor. La decoración de sus salones es encantadora y femenina en sumo grado ; por el menor motivo invitan a tomar un café o un té ; siempre están dispuestas a mezclar sus gracias con su trabajo y no es raro el que reciban a sus visitas entarascadas con tocados

Spun rayon coat dress.
« Zürrer » fabric by
Weisbrod Zürrer Fils, Hausen s.A.



burlescos. Dicho de otra manera, las hermanas Mellott ocupan, en el círculo de creadores de moda de esta ciudad, una categoría aparte, gracias a su alegre dicharachería y a su fantasía. Quizá pertenezcan a ese grupo de gentes que por su fuerte personalidad excepcional contribuyen a crear el ambiente particular de Hollywood; quizás sean unas mujercitas esencialmente prácticas que piensan que no por ejercer un oficio con arte y maestría, han de hacerlo sin tratar de encontrar en él alegría y diversión.

Sin duda alguna, Gayle Mellott es en su especialidad una de las mejores creadoras. Sólo emplea las más bellas telas, muchas de ellas de fabricación suiza. Exige y garantiza una ejecución impecable, a la que añade un hondo sentido de la línea, lo cual representa más que un sencillo talento decorativo. La prueba convincente del alto nivel alcanzado por su producción es su mejor y principal cliente: Saks Fifth Avenue.

Para obtener la certitud de que sus creaciones serán llevadas con agrado, Gayle prepara las «toiles» a su medida; además una vez el modelo terminado, lo somete a la prueba más concluyente... se lo pone durante varios días por Los Angeles y asiste con él a varias reuniones de sociedad. Si durante estos días de prueba, la prenda

le ofrece una comodidad completa y sin restricciones, puede pasar a formar parte de la colección. Gayle dice: «¿Cómo presentar bien con un vestido en el cual no se siente una a gusto? Por esta razón utilizamos tanta tela suiza, y especialmente tejidos sintéticos, porque son fáciles de conservar en perfecto estado, fáciles de limpiar, fáciles de empaquetar. La mujer americana de hoy viaja muchísimo y le hacen falta prendas que posean estas cualidades.»

Su colección comprende hermosos vestidos para el día, trajes para las manifestaciones deportivas, encantadores vestidos y trajes de seda y de lana para las veladas: cocteles y bailes. Además cuenta también con algunos modelos para interior y algunos modelos de vestir confeccionados con magníficas sedas estampadas importadas. En una palabra como en cien, su colección permite a cierto tipo de mujer, que hasta la fecha encontraba difícilmente modelos que le pudieran convenir, el formarse un guardarropas completo. Esto es lo que Gayle Mellott deseó siempre realizar, lo que ha logrado ofrecer a su clientela, lo que su clientela sabe apreciar.

HÉLÈNE-F. MILLER

All models are from
Gayle Mellott, Los Angeles



Silk linen dress with self bra.
Fabric by
L. Abraham & Co. Silks Ltd.,
Zurich.

Photo Los Angeles Times -
Fay Hammond

II^a EXPOSICIÓN TEXTIL INTERNACIONAL EN BRUSELAS

del 25 de junio al 10 de julio de 1955

La producción suiza estará presentada en los pabellones reservados al material y a los textiles.

En el stand N° 6504 · Palacio VI
Sección Extranjera : Textiles, vestido y varios

el Servicio de las publicaciones de la
OFICINA SUIZA DE EXPANSIÓN COMERCIAL, LAUSANA Y ZURICH
presentará sus revistas especializadas :

TEXTILES SUISSES

La revista suiza de los textiles y del vestido con difusión internacional.
Publicación ilustrada que informa sobre todo lo relacionado con las industrias
del vestido y de la moda.

SUIZA TÉCNICA

Revista redactada en colaboración con la Sociedad Suiza de Constructores de Máquinas, en Zurich.
Número casi completamente dedicado a la maquinaria textil.

¡ Al visitar la Exposición de Bruselas, está en su interés el acudir a nuestro stand !

2. INTERNATIONALE TEXTIL AUSSTELLUNG IN BRÜSSEL

25. Juni bis 10. Juli 1955

Die schweizerische Produktion wird auf die Hallen für Textilmaschinen und Textilien verteilt sein.

Im Stand Nr. 6504 · Halle VI

Sektion Ausland: Textilien, Bekleidung und Verschiedenes

zeigt der Publikationsdienst der
SCHWEIZERISCHEN ZENTRALE FÜR HANDELSFÖRDERUNG, LAUSANNE UND ZÜRICH,
seine Exportzeitschriften :

TEXTILES SUISSES

Die schweizerische Textil- und Bekleidungszeitschrift mit internationaler Verbreitung.
Reich dokumentierte Berichterstattung über alle Gebiete der Mode und Bekleidung.

SCHWEIZER TECHNIK

Herausgegeben in Verbindung mit dem Verein schweizerischer Maschinen-Industrieller in Zürich.
Ausstellungsnummer über die schweizerischen Textilmaschinen.

Besuchen Sie die Ausstellung in Brüssel und sehen Sie sich unsern Stand an !